

## **TRAMPA TERRITORIAL: LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y GUYANA**

**Dmitriy M. Rozental**

*Ph.D. (Historia) Secretario Académico (belive2004@bk.ru)*

Instituto de Latinoamérica de la Academia de Ciencias de Rusia

B. Ordynka, 21/16, Moscú, 115035, Federación de Rusia

Recibido el 25 de enero de 2017

**Resumen:** *Este artículo está dedicado al vetusto conflicto territorial entre Venezuela y Guyana, el que se ha agravado en los últimos dos años. El motivo del nuevo brote de tensión fueron los trabajos de exploración desplegados por la filial de la compañía norteamericana gigante de petróleo y gas ExxonMobil, justamente en el territorio en litigio. La inestabilidad política y económica en la República Bolivariana no hizo más que reforzar las diferencias de las partes. El autor analiza las etapas del conflicto: desde su gestación hasta su estado actual. Son determinados los objetivos y enfoques de Caracas y Georgetown con respecto al litigio territorial, el que devino un elemento natural de la vida política de los dos países. Los gobiernos de Venezuela y de Guyana buscan aprovechar las contradicciones fronterizas para resolver los problemas internos y elevar la movilización de la población. Sin embargo, los estados vecinos se han visto obligados a mantener las relaciones comerciales y económicas, y a interactuar en la arena internacional.*

**Palabras clave:** *Venezuela, Guyana, Nicolás Maduro. David Granger, litigio territorial, conflictos, Esequibo*

## **THE TERRITORIAL TRAP: VENEZUELA–GUYANA RELATIONS**

**Dmitriy M. Rozental**

*Ph.D. (History) Scientific Secretary (belive2004@bk.ru)*

Institute of Latin American Studies, Russian Academy of Sciences (ILA RAS)

21/16, B. Ordynka, Moscow, 115035, Russian Federation

Received on January 25, 2017

**Abstract:** *This article is devoted to the long-standing territorial dispute between Venezuela and Guyana, escalated in recent years. The occasion for a new outbreak of tensions were exploration activities of the US oil and gas giant ExxonMobil's subsidiary, which were held in the disputed territory. Political and economic instability in the Bolivarian Republic strengthened the disagreements between the parties. The author analyzes different stages of the conflict, from inception to the current state. Goals of parties in conflict and different approaches of Caracas and Georgetown' governments are studied. The territorial dispute became a natural part of the political life of both countries. They are trying to use the border conflict for solving domestic problems and increasing the mobilization of the population. At the same time the neighboring states have to maintain trade and economic relations, cooperate in the international arena.*

**Keywords:** *Venezuela, Guyana, Nicolas Maduro, David Granger, territorial dispute, conflicts, Essequibo*

## ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЙ КАПКАН: ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ВЕНЕСУЭЛОЙ И ГАЙАНОЙ

**Розенталь Дмитрий Михайлович**

*Канд. ист. наук, ученый секретарь (belive2004@bk.ru)*

Институт Латинской Америки РАН  
Российская Федерация, 115035, Москва, Б. Ордынка, 21/16

Статья получена 25 января 2017 г.

**Аннотация:** *Статья посвящена застарелому территориальному конфликту между Венесуэлой и Гайаной, обострившемуся в последние два года. Поводом для новой вспышки напряженности стали разведывательные работы дочерней компании американского нефтегазового гиганта ExxonMobil, проводимые на спорной территории. Политическая и экономическая нестабильность в Боливарианской Республике лишь усилила разногласие сторон. Автор анализирует этапы конфликта: от его зарождения до современного состояния. Определяются цели и подходы Каракаса и Джорджтауна к территориальному спору, ставшему естественной частью политической жизни двух стран. Правительства Венесуэлы и Гайаны стремятся использовать пограничные противоречия для решения внутренних проблем и повышения мобилизации населения. При этом*

*соседние государства вынуждены поддерживать торгово-экономические отношения и взаимодействовать на международной арене.*

**Ключевые слова:** Венесуэла, Гайана, Николас Мадуро, Дэвид Грейнджер, территориальный спор, конфликты, Эссекибо

Venezuela y Guyana han logrado mantener en los últimos años relaciones cálidas, a lo que ha contribuido el nivel elevado de cooperación (Caracas es el segundo socio comercial de Georgetown, después de los EE.UU. [1]) y la orientación socialista de sus gobiernos. Sin embargo, la crispación del inveterado litigio territorial, ocurrida en 2015, en torno a la opulenta en recursos naturales región de Esequibo cambió el carácter de relaciones bilaterales.

El nuevo espiral del conflicto acaeció en la antesala de las elecciones parlamentarias en la República Bolivariana, lo que dio motivo para hablar del deseo de su dirección de movilizar a la población y, de esa manera, elevar el respaldo al gobierno de Nicolás Maduro. Una opinión similar expresaban, en particular, el exembajador de Venezuela en Guyana, S. Garavini di Turno [2] y el renombrado líder opositor Enrique Capriles [3]. Valga señalar que, el agravamiento actual de las relaciones se explica por razones políticas internas más profundas y, por la prolongada historia de la confrontación de dos países.

### **Un poco de historia: desde París hasta Ginebra**

El conflicto fronterizo entre los países tiene un largo historial. Durante la desintegración del sistema colonial español, Londres logró anexar a sus posesiones tierras del extremo oriental de la antigua capitanía general de Venezuela. En 1831, ellas y los territorios holandeses de antes, que habían pasado a la

corona inglesa según el tratado de 1814, fueron unificados bajo el nombre de Guayana Británica. Caracas no presentó en un primer tiempo reclamos territoriales, lo que en gran medida se debió al caos político interno originado por el desmoronamiento de la Gran Colombia\*. Tan solo en 1840-1844, cuando para la investigación del terreno y la determinación de las fronteras fue enviado a la colonia inglesa el conocido geógrafo alemán Robert Schomburgk vino a registrarse un desacuerdo pronunciado de las posiciones de los dos países. Ello condujo al incremento de la tensión entre Gran Bretaña y Venezuela y, en 1887, a la ruptura de sus relaciones diplomáticas.

Londres se afanó, a fines del siglo XIX, en desempeñar un papel activo en todas las regiones del mundo, lo que exigía esfuerzos y recursos colosales. El imperio británico no podía simplemente permitirse un conflicto latente en el Nuevo Mundo. Aquel litigio territorial demandaba una solución jurídica inmediata.

El destino de Esequibo fue entregado a manos del arbitraje internacional, el que tuvo como sede París, desde 1897 a 1899. El jurado, cuya presidencia recayó en el connotado jurista ruso F.F. Martens, estuvo integrado también por dos ingleses y dos norteamericanos (Washington cerró filas con Caracas en ese conflicto territorial, lo que se explicaba por la antigua rivalidad anglo-norteamericana en América Latina).

Como resultado del juicio de dos años, un 90% del territorio de Esequibo quedó bajo la administración de Gran Bretaña. En 1905 entre los países fue firmado un convenio sobre demarcación limítrofe, el que sirvió para atenuar por un cierto

---

\* Hasta 1830, Venezuela formaba parte de la Gran Colombia. Aparte de ella, el estado lo integraban Ecuador y Colombia, de la que en 1903 se desprendió Panamá.

tiempo el grado de tensión. Sin embargo, la publicación de una carta del representante de Caracas en el arbitraje, del jurista norteamericano Severo Mallet-Prevost iba a imprimir en 1949 nueva fuerza al conflicto. El jurista aseveraba que, la decisión aprobada en 1899 había sido consecuencia de una transacción pactada por Londres y San Petersburgo [4]. La carta no contenía evidencias, pero la declaración hecha tenía algunos asideros, considerando el complicado juego diplomático desplegado por las grandes potencias en el deslinde de los siglos XIX y XX.

La publicación de Mallet-Prevost fue aprovechada por la dirigencia de Venezuela en 1962, a fin de plantear nuevamente sus reclamos sobre la región en litigio. La determinación del país era respaldada por el descubrimiento de ricos recursos naturales en Esequibo, así como por la independencia que debía entonces obtener Guayana Británica próximamente\*. El término de la administración colonial británica modificaba la correlación de fuerzas. Caracas comenzó a ejercer presión sobre Georgetown, incluso militar.

Ya en 1964 la administración de Rómulo Betancourt (presidente de Venezuela en los períodos de 1945-1948, y de 1959-1964) buscaba el apoyo en EE.UU. para fraguar un golpe de estado en Guayana Británica [5]. Caracas podía confiar perfectamente en una decisión positiva del asunto en Washington, tomando en cuenta los acusados ánimos de izquierda en Georgetown en plena guerra fría. Verbigracia, la fuerza principal en el parlamento colonial, el Partido Progresista del Pueblo (People's Progressive Party, PPP) tenía postura marxista-leninista, y su programa propiciaba la edificación de un

---

\* La Guayana Británica obtuvo la independencia en 1966, con el nombre de Guyana. En 1970 sería rebautizada República Cooperativa de Guyana.

estado socialista [6, p. 24]. Se llegó incluso hasta la confrontación directa. En 1966 unidades militares venezolanas desembarcaron en la isla de Ankoko, cuya mayor parte es considerada por Georgetown como su territorio. Caracas erigió allí, dos años más tarde, un puesto fortificado.

En 1966 para prevenir una ulterior escalada del conflicto fue convocada en Ginebra la conferencia internacional. Las partes instituyeron, durante las conversaciones, una comisión venezolano-guayanesa, llamada a resolver los desacuerdos territoriales. Si el conflicto se mantenía insoluble al cabo de cuatro años, el problema pasaba a la gestión del secretario general de la ONU.

Ya durante aquellas conversaciones se manifestaron las singularidades del litigio propias hasta el día de hoy. En primer lugar, las partes interpretaban de manera distinta la esencia del proceso de conversaciones. Guyana estimaba que el objetivo del trabajo de la comisión bilateral era el de confirmar o refutar la justicia de las acusaciones planteadas por S. Mallet-Prevost. Mientras que, Caracas insistía en que ese organismo estaba llamado a determinar la suerte ulterior de Esequibo. El gobierno venezolano propuso entonces la administración conjunta de ese territorio, lo que fue rechazado por Georgetown [7]. Así las cosas, la labor de la comisión no podía simplemente llegar a una solución aceptada por ambas partes.

En segundo lugar, el litigio territorial devino en los dos países un factor importante de la política interna. Diversos dirigentes estatales de Guyana, sobre todo el líder de muchos años del PPP Cheddi Jagan, aseveraban que Caracas estaba aprovechando el conflicto para movilizar a la población y resolver los problemas propios [8]. Este juicio no estaba reñido con la lógica, ya que después de la publicación de la carta del

jurista norteamericano se iban a arraigar, sólidamente, los ánimos revanchistas en la sociedad venezolana. El propio Hugo Chávez recordaba que, en la academia militar, a sus camaradas y a él “les lavaban el cerebro”, insistiendo en que Guyana es enemiga y una amenaza para la seguridad [9]. Procesos similares se registraban también en el país vecino. El propio Cheddi Jagan vinculaba la escalada del conflicto a la CIA, subrayando, además, los lazos con Washington de Forbes Sampson Burnham, líder del partido Congreso Nacional del Pueblo (People's National Congress, PNC) escindido del PPP en 1957 [10].

En tercer lugar, un papel importante en el litigio territorial en torno a Esequibo desempeñaba el factor internacional. Venezuela, un país rico e influyente para los estándares latinoamericanos, se empeñaba en participar activamente en la formación de la agenda regional. Además, las presiones violentas sobre la incomparable en posibilidades Guyana repercutió en su imagen internacional. La escalada del conflicto contaba con el respaldo invariable de la sociedad venezolana, pero suscitaba las protestas de parte de las naciones de la cuenca del Caribe. Así, en 1982, después de que Caracas tomara la decisión de no prorrogar el Protocolo de Puerto España (documento que había sido firmado en 1970 e introdujo moratoria a la solución del litigio territorial), la conferencia de jefes de gobierno de la Comunidad del Caribe y Mercado Común (CARICOM) destacó “la seria influencia que el conflicto ejercía sobre las relaciones entre los estados de la comunidad y Venezuela”. La organización instó al país a “abstenerse de acciones posteriores y de amenazas” que influyan negativamente en el desarrollo económico de Guyana” [11, pp. 166-167].

Por otra parte, Caracas mismo trataba de aprovechar para sus fines el contexto internacional. En las condiciones de la guerra fría, el factor de “la amenaza comunista” era explotado enérgicamente. Particularmente, en los años 80, la prensa venezolana escribía sobre Guyana como de un punto de tránsito para el traslado a Angola de unidades militares cubanas [12].

Y en cuarto y último lugar, ambos países eran conscientes de que el conflicto no tenía una solución que pudiera satisfacer a las dos partes. El litigio territorial devino parte natural de su vida política. Sin embargo, Guyana y Venezuela se vieron obligados a mantener relaciones económicas y comerciales, a colaborar en la arena internacional (Caracas respaldó el ingreso de Georgetown en la OEA, en 1991) [13], a cooperar además en la protección del medio ambiente, en el marco del Pacto de Amazonas, firmado en 1978.

### **Criterio Bolivariano del problema**

Un agravamiento serio del litigio territorial se registró con la llegada al poder en Venezuela de Hugo Chávez en 1998. La Revolución Bolivariana promovida por el líder, el proceso de transformaciones de gran escala alcanzó prácticamente todas las esferas de la vida del país. Los partidarios de H. Chávez se empeñaron en revisar radicalmente las orientaciones clave de la política interna y exterior. No podía ser una exclusión el hasta entonces no resuelto litigio territorial con Guyana.

Ellos expusieron sus intenciones de manera inequívoca y rotunda en la nueva Constitución del país\*. En el décimo artículo de dicho documento, las posesiones de Venezuela son

---

\* La Constitución vigente de la República Bolivariana fue aprobada en 1999.



determinadas por los territorios que formaban parte de la capitania general antes del 19 de abril de 1810 “con las modificaciones resultantes de los tratados y laudos arbitrales **no viciados de nulidad**) [14]. Además, ni en la Carta Magna de 1961 [15], ni en la Constitución anterior de 1953 [16] existen menciones de los tratados declarados nulos. Mucho más tajante, con respecto al territorio en litigio, se pronunció el entonces ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela José Vicente Rangel. El político declaró en 1999 que su país había sido víctima de una estafa colonial” [17].

Caracas intensificó la presión sobre el estado vecino en un intento de romper el inveterado nudo de contradicciones. Por lo demás, las acciones de los bolivarianos no se diferenciaban mucho de la política de sus antecesores. Venezuela obstaculizaba la entrada de inversiones foráneas a la región en litigio. El gobierno de H. Chávez, sobre todo, se opuso enérgicamente a la construcción de un cosmódromo por la compañía norteamericana Beal Aerospace Technologies Inc., por temor a que esa infraestructura pudiera ser empleada con fines militares. A su vez, la concentración de unidades del ejército en la frontera con Guyana fue aumentada, con el pretexto de la lucha contra el comercio ilegal y el narcotráfico [18].

Un instrumento de presión de suma importancia sobre Georgetown fue el petróleo. La no inclusión de Guyana en el programa de distribución del combustible venezolano con franquicias, en el marco del Acuerdo Energético de Caracas, parecía directamente vinculada al diferendo territorial. Confirmación de aquello fue la declaración de J.V. Rangel, que devino ampliamente conocida, de que “el petróleo ha sido en todos los tiempos un arma política” [19].

Las acciones del gobierno bolivariano repercutieron gravemente en la economía de Guyana. El litigio territorial con Venezuela (a la luz de un conflicto fronterizo más no resuelto con Surinam) ejercía un efecto negativo sobre el flujo de inversiones en el país. A su vez, la presión sobre Georgetown condujo a la esfumación del atractivo de Caracas en la arena internacional, una circunstancia delicada para un Estado que asigna una relevancia tan considerable a la política exterior. La imposibilidad de inclinar el platillo de la balanza a su favor, y las pérdidas de ambos participantes del conflicto los indujeron a una reconsideración de las contradicciones.

El factor que iba a predeterminar un cierto mejoramiento de las relaciones entre los países fue el agravamiento de la situación política interna en Venezuela, entre 2002 y 2004. El conato de golpe de estado, el referendo sobre el cese anticipado de las facultades del jefe de estado y la huelga nacional de los petroleros volcaron la atención de los bolivarianos en los problemas internos. Además, en las condiciones de crisis política, para el gobierno de H. Chávez era indispensable el apoyo internacional, incluido el de los países de la cuenca del Caribe.

La visita del presidente de Venezuela a Georgetown en 2004 fue el punto de partida de una nueva etapa en las relaciones de dos países. Durante aquellas conversaciones, el gobierno bolivariano aseguró a la dirección del país vecino que no se proponía obstaculizar el desarrollo de la región en los campos de la educación y de la agricultura (aunque seguía negándose a reconocer todas las concesiones extendidas en Esequibo para las compañías transnacionales). Las partes convinieron en debatir en el marco de una comisión bilateral, grandes proyectos de inversiones en el territorio en litigio [9].

Dichos convenios entrañaron un determinado compromiso y significaron la renuncia del gobierno bolivariano al deseo de resolver de inmediato y a su favor el problema territorial. Una serie de declaraciones hechas por H. Chávez da cuenta de una corrección seria de la política venezolana. Así, el mandatario destacaba ya en 2004 que el problema de Esequibo será sacado del marco de las relaciones políticas, económicas y sociales de dos países[20]. El líder venezolano iba a emitir tres años más tarde una declaración mucho más rotunda, en el sentido de que en el siglo XX, los reclamos territoriales de parte de Caracas habían sido renovados bajo las presiones de Washington [21].

El cambio de la política exterior del gobierno bolivariano tenía una base racional. El antiguo líder de los comunistas venezolanos Jerónimo Carrera expresó entonces, con gran certeza, que la renuncia a los reclamos territoriales podría liberar a Caracas de “los fantasmas del pasado y dar una posibilidad para la colaboración de provecho recíproco con los estados de habla inglesa de la cuenca del Caribe” [22]. Gracias a la normalización de las relaciones comenzó el debate de proyectos conjuntos. Uno de ellos fue la construcción de una carretera que une las capitales de los estados vecinos (obras similares se habían realizado ya entre Brasilia y Georgetown) [23].

Entre tanto, los guyaneses habían recibido con recelos los cambios en la política exterior del estado vecino. Los alarmaban los incidentes que ocurrían en la región en conflicto, con la participación de militares venezolanos, y el proceso de rearme incesante en la República bolivariana [24]. En particular, el Congreso Nacional del Pueblo, entonces en la oposición, manifestaba inquietud a raíz de las compras por Caracas de la técnica militar rusa [25].

Por lo demás, la reacción de una parte considerable de los venezolanos era más crítica aún. Especialistas de renombre, como la politóloga María Teresa Romero y el jurista Raúl Arrieta manifestaban un rechazo abierto al rumbo de la dirigencia del país [9]. Una porción de la crítica alcanzó al gobierno de la coalición opositora unificada Mesa de la Unidad Democrática (MUD) [26].

Sin embargo, el elevado rating de H. Chávez le permitió tomar decisiones impopulares y aplicar la línea elegida, a pesar de la desaprobación social. Así, en 2010, Nicolás Maduro, que ocupaba entonces el cargo de ministro de Relaciones Exteriores, subrayaba el deseo de Caracas de mantener relaciones con Georgetown a un alto nivel [27]. Entre los países se desarrollaba dinámicamente la cooperación económica. En 2011 fue firmado un convenio de exportación a Venezuela de arroz de Guyana por una suma de US\$54 millones [28].

Las relaciones de confianza de los dos países no fueron eclipsadas siquiera por la petición de ampliar la plataforma continental de Guyana, desde 200 hasta 350 millas, presentada en 2011 por Georgetown a la ONU. Aquella medida podía aumentar considerablemente las reservas de petróleo, de gas, los recursos pesqueros del país y subrayar, una vez más, su soberanía sobre el territorio en conflicto. La dirección venezolana lamentaba tan solo que la decisión había sido tomada sin consultas preliminares [29]. Por su parte, el presidente H. Chávez recalcó que no permitiría a algunos círculos en ambos países aprovechar las acciones de la dirigencia guyanesa para una escalada del conflicto [30]. Una reacción tan mesurada evidenciaba una revisión cardinal de las posiciones de Caracas.

### **Litigio territorial en período de inestabilidad**

La muerte de H. Chávez coincidió con la grave crisis económica y política estallada en Venezuela. La caída impetuosa de los precios mundiales del petróleo, que suma el 96% de las exportaciones del país [31], puso a Caracas al borde de la catástrofe. En tales condiciones, el gobierno necesitaba con urgencia instrumentos eficaces para la solución de los problemas internos. Uno de ellos fue la política exterior.

El litigio territorial con Guyana es un problema sensible para los venezolanos. Caracas, jugando en ese campo, podía no solo movilizar a sus partidarios, sino que, además, privar a la oposición de una carta de triunfo invariable, la de la acusación de traicionar a los intereses nacionales y de la renuncia a la lucha por Esequibo. Es cierto que, la realización de semejante maniobra política predecía ciertas dificultades, debido a que se iba a contrapelo de la línea de H. Chávez, cuyo sucesor se había definido más de una vez el presidente del país N. Maduro. Para la reanudación de los reclamos territoriales se necesitaba un motivo ponderable.

La corrección de la política exterior de Venezuela coincidió con el cambio de gobierno en Guyana. Como resultado de las elecciones parlamentarias anticipadas llegó al poder la coalición Asociación para la Unidad Nacional, (A Partnership for National Unity, APNU), la que se mostraba cautelosa con respecto a los lazos estrechos con Caracas. Su líder y nuevo presidente del país, David Granger\*, estando en la oposición, insistía en las

---

\* David Granger es el líder del partido Congreso Nacional Popular, el mayor de los que integran la Asociación para la Unidad Nacional.

acciones decisivas en respuesta a las violaciones de las fronteras estatales por los militares venezolanos [32].

A propósito, la nueva crispación del conflicto vino a ocurrir antes del relevo del poder en Guyana. En febrero de 2015, en una reunión con el secretario general de la ONU Ban Ki-moon, la ministra del Exterior de Venezuela Delcy Rodríguez volvió a exponer los derechos de su país sobre Esequibo. En ese mismo mes, Caracas planteó una protesta a raíz de las labores de exploración que llevaba a cabo, en el territorio en litigio, la empresa petrogasífera Esso Exploration and Production Guyana, una compañía filial de la Exxon Mobil [33].

La fase más aguda del conflicto vino a registrarse después de que se descubrieron grandes reservas de petróleo en el bloque Stabroek a 120 millas del litoral de Guyana. Ya el 27 de mayo de 2015 N. Maduro promulgó un decreto sobre la soberanía de su país sobre Esequibo y las aguas territoriales contiguas y, el 7 de julio, Caracas retiró a su embajador desde Guyana para consultas. Con el trasfondo de las tensiones crecientes entre los dos estados, en Venezuela se dio la partida a una campaña propagandística para explicar la postura de la dirigencia del país. Fue debatida ampliamente la idea de la entrega de pasaportes de la República Bolivariana a 200 mil habitantes de la región en conflicto [34].

Un golpe contundente a la economía de Georgetown significó la decisión del gobierno de Caracas de suspender las importaciones de arroz guyanés, las que se pagaban con petróleo en el marco del programa Petrocaribe. Venezuela explicó tal medida aludiendo el desarrollo de la industria agrícola propia, la que junto con los suministros desde Surinam era capaz de satisfacer la demanda interna. Valga señalar que, la firma de un acuerdo similar con Uruguay [35] evidenciaba más bien una

presión económica solapada de parte de los bolivarianos. A juicio del investigador venezolano Abraham Gómez, Caracas se empeñaba, de esa manera, en aislar al país vecino de los otros estados de la cuenca del Caribe [36].

Esta situación gatilló una vasta repercusión social y devino un instrumento de lucha política. Mucho alboroto armaron las palabras del ministro de finanzas Winston Jordan, al declarar que, el gobierno de Donald Ramotara, presidente del país de 2011 a 2015, había sido notificado de las intenciones de Caracas, pero dejó dicha información sin atención, perdiendo el tiempo necesario para la búsqueda de otros mercados. A su vez, el PPP vinculaba directamente la decisión de Venezuela al agravamiento del litigio territorial y a la retórica de confrontación del nuevo poder en Georgetown [35].

Durante el conflicto fue jugada también la carta norteamericana. El ministro del Exterior de Venezuela criticó al embajador de EE.UU. en Guyana Perry Holloway, quien había instado a las partes a respetar la resolución de 1899 [37]. D. Rodríguez responsabilizó en general a EE.UU. de la “determinación estafadora” tomada en París [38]. Por su parte, el presidente Maduro, al subrayar la consolidación de la sociedad, hablaba del respaldo a sus acciones de parte de los trabajadores, el campesinado, los estudiantes y de los militares [39].

El gobierno de Granger apelaba habitualmente a la comunidad internacional, en primer lugar, a los países de la cuenca del Caribe. Así, en medio de la tensión existente, el presidente instaba a CARICOM a crear un sistema de seguridad colectiva [40]. Además, Georgetown denunció la concentración de los militares venezolanos en las regiones limítrofes [41]. Y como medida de respuesta, el comandante en jefe de las Fuerzas

Armadas de Guyana, Mark Phillips, anunció estar dispuesto a movilizar las FFAA del país [42].

Por lo demás, la escalada ulterior del conflicto no entraba en los planes de los dos países. Georgetown y Caracas aprovechaban la crispación del litigio territorial para resolver los problemas internos y aumentar el respaldo social. Verbigracia, el sondeo efectuado en agosto de 2015 revelaba que, el 55% de la población de Guyana (incluidos los partidarios del Partido Popular Progresista) aprobaban la actividad de D. Granger [43]. En tanto, en la República Bolivariana, el efecto movilizador no podía compensar la grave situación socioeconómica en la que se encontraba el país. En 2015, solo la inflación fue, según las estadísticas oficiales, de un 180% [44]; en el país se registra una escasez de alimentos de primera necesidad, incluidos los medicamentos [45]. N. Maduro y D. Granger, junto con estimar inconveniente el desarrollo de la escalada, se pusieron de acuerdo en el retorno de los embajadores. Además, el líder venezolano planteó la necesidad de mantener una comunicación permanente, al más alto nivel, con el objeto de impedir el estallido de brotes de tensión entre los países [46].

No obstante que se logró congelar el conflicto por un cierto tiempo, las relaciones entre Guyana y Venezuela sufrieron daños de consideración. D. Granger subraya continuamente las diferencias en las orientaciones ideológicas de los dos países [47]. Los estados libran duelos de declaraciones cargadas de confrontación [48].

\* \* \*

El litigio fronterizo entre Caracas y Georgetown se mantiene insoluble. Las concesiones en esta materia resultan medidas impopulares que llevan a la pérdida del respaldo público de los gobiernos que las hacen. Un paso semejante pudo haberse



permitido Venezuela, quizás, en el período de la presidencia de H. Chávez, lo que se explicaba por la enorme reserva de solidez de su nivel de popularidad. El cambio temporal del rumbo contribuyó al mejoramiento de la cooperación bilateral y a la consolidación de las posiciones internacionales de la República Bolivariana. Sin embargo, la inestabilidad política y económica en el país obligó al gobierno de N. Maduro a retomar los reclamos territoriales.

Hace ya más de medio siglo, desde 1962, que el litigio por Esequibo sigue siendo un foco de inestabilidad en la región. En este período, el conflicto devino un componente inherente de las relaciones entre Guyana y Venezuela. Ambos países, al ser bien conscientes de que una solución rápida del conflicto es imposible, se empeñan en aprovechar las disensiones para resolver los problemas internos, haciendo de ellos un instrumento de la lucha política. Así las cosas, son inevitables los nuevos brotes de tensión entre estados vecinos.

### **Bibliografía    References    Библиография**

1. Gildarie L. "US, Venezuela are Guyana's biggest trading partners". *Kaieteur news*, Georgetown, 21.11.2012.
2. The Stream-Guyana and Venezuela at odds over the Essequibo. Available at: [https://www.youtube.com/watch?v=ghh2CNzpugk&feature=player\\_embedded](https://www.youtube.com/watch?v=ghh2CNzpugk&feature=player_embedded) (accessed 12.01.2016).
3. Hernandez A. Venezuela Is Suddenly Intent on Annexing Two-Thirds of Neighboring Guyana. Available at: <https://news.vice.com/article/venezuela-is-suddenly-intent-on-annexing-two-thirds-of-neighboring-guyana> (accessed 11.09.2016).
4. Memorandum Mallet-Prevost. Available at: [http://gumilla.org/biblioteca/bases/biblo/texto/SIC1981439\\_425.pdf](http://gumilla.org/biblioteca/bases/biblo/texto/SIC1981439_425.pdf) (accessed 30.05.2016).

5. Action Memorandum From the Assistant Secretary of State for European and Canadian Affairs (Tyler) to Secretary of State Rusk. Available at: <https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1964-68v31/d523> (accessed 07.10.2016).
6. Горов В.В. “Гайана: от колонии до неолиберализма”. – *Латинская Америка*, М. 2005, №3 с 23-31.[Gorov V.V. “Gaiana: ot kolonii do neoliberalizma” [“Guyana: from the colony to neoliberalism”. *Latinskaya Amerika*, Moscow, 2005, №3, pp. 23-31. (In Russ.)].
7. Ishmael O. Guyana wants Judicial Settlement of the Border Issue with Venezuela. Available at: <http://www.coha.org/guyana-wants-judicial-settlement-of-the-border-issue-with-venezuela/> (accessed 04.08.2016).
8. Jagan Ch. The Guyana-Venezuela border row. Available at: <http://jagan.org/CJ%20Articles/In%20Opposition/Images/3109.pdf> (accessed 05.06.2016).
9. Ishmael O. The Trail Of Diplomacy. A Documentary History of the Guyana-Venezuela Border Issue. Available at: [http://www.guyana.org/features/trail\\_diplomacy\\_pt9.html](http://www.guyana.org/features/trail_diplomacy_pt9.html) (accessed 01.11.2016).
10. Jesus Fernandez y Gomes O. The Guyana-Venezuela border dispute: an Analysis of the reasons behind Venezuela's continuing demands for abrogation on the 1899 Anglo-Venezuelan arbitral treaty. Available at: <http://www.dtic.mil/dtic/tr/fulltext/u2/a254962.pdf> (accessed 02.12.2016).
11. Бекаревич А.Д. отв. ред. Гайана: выбор пути. М., ИЛА. 1989. с.175. [Bekarevich A.D. (ed.): Gaiana: vybor puti [Guyana: the choice of the way] Moscow, ILA RAN, 1989, 175 p. (In Russ.)].
12. Serbin A. Las relaciones entre Venezuela y Guyana y la disputa del territorio Esequibo: ¿Un Paso adelante, dos atras? Available at: <http://www.flacsoandes.edu.ec/biblio/catalog/resGet.php?resId=9945> (accessed 05.01.2017).
13. Gildarie L. “GDF probes armed “visit” of Venezuelan soldiers into Guyana”. *Kaieteur news*, 10.09.2013.
14. Constitución venezolana de 1999. Available at: <http://pdba.georgetown.edu/Constitutions/Venezuela/ven1999.html> (accessed 10.09.2016).
15. Constitution of the Republic of Venezuela 1961. Available at: <http://confinder.richmond.edu/admin/docs/venezuela.pdf> (accessed 10.09.2016).
16. Constitución venezolana de 1999. Available at: <http://www.clbec.gob.ve/pdf/CONSTITUCION%201953.pdf> (accessed 10.09.2016).

17. Johnson T. "Tensions rising in Venezuela-Guyana territorial dispute". *Miami Herald*, Miami, 27.11.1999.
18. "Venezuela discounts military move on Guyana border". *CNN*, Atlanta, 09.10.1999.
19. "Show solidarity with Guyana". *Stabroek News*, Georgetown, 9.10.2000.
20. Martin S. Provocaciones entre Venezuela y Guyana en disputa por el Esequibo. Available at: <https://es.panampost.com/sabrina-martin/2015/07/30/provocaciones-entre-venezuela-y-guyana-en-disputa-por-el-essequibo/> (accessed 05.01.2017).
21. Garavini Di Turno S. "Guyana: Venezuela incongruente". *El Universal*, Caracas, 08.05.2012.
22. "Venezuelan communist party head's Essequibo "absurd claim" statement gives hope – Ishmael". *Stabroek News*, Georgetown, 28.01.2007.
23. Gildarie L. "Venezuela proposes to build road to G/T". *Kaieteur news*, 18.07.2008.
24. "Guyana accuses Venezuela of serious border incident". *MercoPress*, Montevideo, 19.11.2007.
25. "Guyana worried by new Venezuelan weaponry". *The Miami Herald*, 04.10.2008.
26. MUD: El gobierno venezolano debe responder de inmediato a la nueva actuación de Guyana. Available at: <http://laguayanaesequiba.blogspot.ru/2012/04/mud-el-gobierno-venezolano-debe.html> (accessed 11.12.2016).
27. "Maduro: Relaciones entre Venezuela y Guyana están en "su mejor momento". *El Nacional*, Caracas, 25.10.2010.
28. Guyana launches rice varieties after Venezuela deal. Available at: <https://repeatingislands.com/2011/10/18/guyana-launches-rice-varieties-after-venezuela-deal/> (accessed 05.01.2017).
29. Venezuela responde a luz del derecho internacional reclamo de Guyana sobre fachada marítima. Comunicado. Available at: [http://www.mre.gov.ve/index.php?option=com\\_content&view=article&id=16414:venezuela-responde-a-la-luz-del-derecho-internacional-reclamo-de-guyana-sobre-fachada-maritima&catid=3:comunicados&Itemid=108](http://www.mre.gov.ve/index.php?option=com_content&view=article&id=16414:venezuela-responde-a-la-luz-del-derecho-internacional-reclamo-de-guyana-sobre-fachada-maritima&catid=3:comunicados&Itemid=108) (accessed 10.09.2016).
30. Gildarie L. "Continental shelf issue...Guyana, Venezuela Foreign Ministers meet in T&T today". *Kaieteur new*, 30.09.2011.
31. "Венесуэла страдает от дешевой нефти, но не отказывается от поддержки союзников". *Ведомости*. М., 14.01.2015 ["Venesuela stradaet ot deshevoi nefiti, no ne otkazyvaetsya ot podderzhki soyuznikov".

[“Venezuela suffers from the cheap oil, but does not refuse to support its allies”. *Vedomosti*, Moscow, 14.01.2015 (In Russ.)]

32. “APNU calls for more “forceful response” to Venezuelan army invasion”. *Kaieteur news*, 22.09.2013.

33. Response to the Ministry of Foreign Affairs of Venezuela's communication to Exxon Mobil. Available at: [http://www.minfor.gov.gy/index.php/component/content/article?id=161#February\\_17\\_2016](http://www.minfor.gov.gy/index.php/component/content/article?id=161#February_17_2016) (accessed 05.01.2017).

34. “Torres D. Venezuela launches strategy to recover the Essequibo”. *El Universal*, 10.07.2015.

35. Wilburg K. “Guyana/Venezuela rice deal collapse...Previous govt. was notified but kept silent”. *Kaieteur news*, 10.07.2015.

36. “Venezuela expulsó a Guyana de Petrocaribe”. *El Nacional*, 05.11.2015.

37. Venezuela rechaza injerencia estadounidense en diferendo territorial con Guyana. Comunicado. Available at: [http://www.mre.gov.ve/index.php?option=com\\_content&view=article&id=43734:venezuela-rechaza-injerencia-estadounidense-en-diferendo-territorial-con-guyana&catid=3:comunicados&Itemid=108](http://www.mre.gov.ve/index.php?option=com_content&view=article&id=43734:venezuela-rechaza-injerencia-estadounidense-en-diferendo-territorial-con-guyana&catid=3:comunicados&Itemid=108) (accessed 21.11.2016).

38. Venezuela Rejects US Interference in Guyana Border Dispute. Available at: <http://www.telesurtv.net/english/news/Venezuela-Rejects-US-Interference-in-Guyana-Border-Dispute-20151006-0035.html> (accessed 05.01.2017).

39. Maduro Talks to teleSUR: Guyana Border Dispute, Greece, and Economic War. Available at: <http://venezuelanalysis.com/analysis/11440> (accessed 23.12.2016).

40. Guyana dice que disputa con Venezuela supone una “amenaza” a su supervivencia. Available at: <http://www.infolatam.com/2015/07/26/guyana-dice-que-disputa-con-venezuela-supone-una-amenaza-a-su-supervivencia/> (accessed 01.10.2016).

41. Guyana denuncia presencia de barcos armados venezolanos en río de su país. Available at: <http://www.infolatam.com/2015/09/23/guyana-denuncia-presencia-de-barcos-armados-venezolanos-en-rio-de-su-pais/> (accessed 11.12.2016).

42. “Гайана готова мобилизовать вооруженные силы на границе с Венесуэлой”. *PIA Новосту*. М., 24.09.2015. [“Gaiana gotova mobilizovat' vooruzhennyye sily na granitse s Venesueloi”. [“Guyana is ready to mobilize the armed forces on the Venezuelan border”. *RIA Novosti*, Moscow, 24.09.2015. (In Russ.)].

43. Bisram V. “Majority approve Granger’s performance, say give him a chance”. *Kaieteur news*, 23.08.2015.

44. FMI prevé que inflación de 2016 en Venezuela será de 720%, mientras que Goldman Sachs proyecta 275%. Available at: <http://efectococuyo.com/economia/fmi-preve-que-inflacion-de-2016-en-venezuela-sera-de-720-mientras-que-goldman-sachs-proyecto-275> (accessed 09.07.2016).

45. Escasez de medicinas en Venezuela alcanza el 85%, según la Fefarven. Available at: <http://www.ntn24.com/noticia/escasez-de-medicinas-alcance-el-85-en-todo-el-pais-segun-la-fefarven-92844> (accessed 05.01.2017).

46. “Venezuela y Guyana restablecen sus relaciones diplomáticas”. *ABC Internacional*, Madrid, 28.09.2015

47. David Granger: Venezuela mantiene a Guyana en la pobreza. Available at: <http://www.lapatilla.com/site/2015/09/13/david-granger-venezuela-mantiene-a-guyana-en-la-pobreza/> (accessed 05.01.2017).

48. “Guyana blasts Venezuela over offensive statement on anniversary of 117th Arbitral Award”. *Stabroek News*, 05.10.2016.